

Fish become bad very quickly. After you take fish from the water, you must eat them soon or keep them in a cool place.

A long time ago, people who lived far away from the sea, a river, or a lake could never eat fish. Before there were trains or planes, it  
5 took a long time to bring the fish to those people, and the fish always became bad before they arrived.

For years people tried to find good ways to keep fish. One way they found was to put salt in a box with the fish. The salt keeps the fish for a long time, but a lot of people don't like the taste of  
10 salt fish.

Two other ways were drying and smoking. To dry fish, people put them in the sun. After a few days, the sun dries the fish until they are dry and hard.

Smoking is another way of drying fish. The fish are put over a  
15 fire. Wood that smells sweet is used for the fire. The hot air and smoke dry the fish. Some people think that smoked fish taste better than fish dried in the sun. They think the sweet smoke gives the fish a good taste.

But a lot of people think that some kinds of smoked fish or dried  
20 fish don't taste very good. It is sometimes hard to cook dried fish. You must put them in water for several hours, or even for a whole day, before you start to cook. You have to think about tomorrow's dinner today.

Today, people who live far from the water can buy frozen fish or  
25 fish in cans. These fish taste good and you can cook them easily. But many people in Norway still like smoked or dried fish. Most of the fish caught near Norway are smoked or dried.

- 1 次の(1)~(4)の質問の答えとして最も適当なものを選べ。
- (1) Why couldn't people eat fish a long time ago if they lived far away from the water?
- ア Because they didn't know how to catch fish.
  - イ Because they had to take trains or planes to buy fish.
  - ウ Because there was no way to carry fish very quickly.
  - エ Because fish became bad before they arrived by train.
- (2) What is the bad thing about salt fish?
- ア Salt fish don't taste good.
  - イ Salt fish become dry and hard.
  - ウ People have to eat salt fish very quickly.
  - エ People need a lot of salt for the fish.
- (3) What must people do to make smoked fish?
- ア They must keep fish in salt all day.
  - イ They must put fish in the sun for a long time.
  - ウ They must put fish in water for several hours.
  - エ They must use wood which has a sweet smell.
- (4) The writer says, "You have to think about tomorrow's dinner today." What does it mean?
- ア You may be busy tomorrow, so you should cook dried fish today.
  - イ You must put dried fish in water today if you want to cook them tomorrow.
  - ウ You should eat dried fish today before they become bad.
  - エ You must not cook too much dried fish today for tomorrow's dinner.

# 1 Fish become bad very quickly.

## ▶ 解答

- 1 (1)ウ (2)ア (3)エ (4)イ  
2 ウ

## 全文訳

魚は急速に悪くなる。魚は水から上げたらすぐに食べるか涼しいところに保存しておかなければならない。

魚は急速に悪くなる。

昔は、海や川あるいは湖から遠く離れて住んでいた人たちは、決して魚を食べることができなかった。列車や飛行機が出現する前は、そうした人たちに魚を運ぶのに長い時間がかかり、魚は届く前に悪くなるのが常であった。

昔は、海や川や湖から遠く離れたところの人たちは魚を食べることができなかった。

長年の間、人々は魚を保存するためのよい方法を見つけようと努力した。彼らが見つけた1つの方法は、魚の入った箱に塩を入れることであった。塩を入れると魚は長い間持つが、多くの人たちは塩味の魚を好まない。

魚を保存する方法の1つは塩を用いることである。

他の2つの方法は乾燥させることと燻製くんせいにすることである。乾燥させるために魚を日に干す。数日たつと、魚が乾燥して固くなるまで太陽が魚を乾かす。

他にも2つの方法があり、その1つは天日干しである。

燻製にすることは、魚を乾燥させるもう1

つの方法である。魚が火の上であぶられる。薪まきには甘いにおいのする木が使われる。熱気と煙が魚を乾かす。中には、燻製の魚のほうまきが太陽で乾かした魚より味がよいと思う人たちもいる。彼らは煙の甘いにおいが魚にうまみを添えるのだと考えている。

魚を保存する3つ目の方法は燻製にすることである。

しかし、多くの人たちは燻製の魚あるいは干物の魚の中にはあまり味がよくないものがあると考えている。干物の魚を料理するのは難しいことがある。料理を始める前に、数時間あるいはまる1日も水につけておかなければならない。明日の夕食のことを今日考えなければならぬ。

干物や燻製の魚は概して味が悪く、料理に手間がかかる。

今日では、海や川などから遠いところに住む人たちは、冷凍魚や缶詰の魚を買うことができる。こうした魚は味もよく料理も簡単にできる。しかし、ノルウェーの多くの人たちは、今でも燻製や干物にした魚を好む。ノルウェーの近くで捕れる魚のほとんどが燻製にされるか干物にされている。

今では冷凍魚や缶詰の魚も利用できるようになったが、ノルウェー人は燻製や干物の魚を好む。

## 解法のポイント

- 1 (1)「なぜ人々は、昔は水から遠いところに住んでいると魚を食べることができなかったのか」  
ア「魚の捕り方を知らなかったから」  
イ「魚を買うために列車や飛行機に乗らなければならなかったから」  
ウ「魚を迅速に運ぶ手段がなかったから」  
エ「魚が列車で着く前に悪くなったから」  
4~6行目 Before there were ~ before they arrived. がその理由である。
- (2)「塩漬けの魚のよくない点は何か」  
ア「塩漬けの魚は味がよくない」  
イ「塩漬けの魚は乾いて固くなる」  
ウ「塩漬けの魚はすぐに食べなければならない」  
エ「魚のための塩がたくさん必要だ」  
9~10行目 but a lot of people don't like the taste of salt fish が理由である。
- (3)「燻製の魚を作るためには何をしなければならないか」  
ア「一日中魚を塩につけておかなければならない」  
イ「長い間天日に魚を干さなければならない」  
ウ「数時間魚を水につけておかなければならない」  
エ「甘いにおいのする薪を使わなければならない」  
15行目 Wood that smells sweet is used for the fire. から甘いにおいのする薪が必要である。
- (4)「筆者は『明日の夕食のことを今日考えなければならない』と言っているが、これはどういう意味か」  
ア「明日は忙しいかもしれないから、干物の魚を今日料理するべきだ」  
イ「干物の魚は明日料理したいと思えば、今日水につけておかなければならない」  
ウ「干物の魚は悪くなる前に今日食べるべきだ」  
エ「明日の夕食のために今日干物の魚を料理し過ぎてはいけない」  
21~22行目 You must put ~ before you start to cook. のことを言っている。
- 2 ア「ノルウェーの人々は、干物の魚を料理する簡単な方法を見つけた」  
このような記述は本文にない。  
イ「ノルウェーの人々は、冷凍魚は料理が難しいので好まない」  
このような記述は本文にない。  
ウ「燻製と干物の魚がノルウェーの人々には人気がある」  
26行目 But many people in Norway still like smoked or dried fish. と一致。  
エ「燻製と干物の魚は、今日ノルウェーではあまり食べられていない」  
26行目に反する。

下記の案内をもとにして1～7の設問に対する最も適切な答えを(1)～(6)から1つ選べ。

## GUIDE TO HOTELS IN NEW YORK

### (1) Portland Square Hotel

Between 6th and 7th Avenue. Rooms are carpeted, clean, comfortable, and air-conditioned. Cable TV and sink in every room. The hotel's main advantage is its great location. Attracts mostly foreigners. Singles with shared bath \$50, with private bath \$70. Doubles \$94.

### (2) Hotel Wolcott

Between 5th and 6th Avenue. A richly decorated mirrored and marbled entrance hall leads into this newly repaired hotel. New furniture and carpets, cable TV, and good air-conditioning. This hotel is usually full in summer. Singles \$80. Doubles \$85.

### (3) Washington Square Hotel

At MacDougal Street. Air-conditioning and TV in individual rooms. Recent improvements include the addition of a restaurant/bar, meeting room, and exercise room. Clean and comfortable. Friendly staff. Singles \$85. Doubles \$110.

### (4) Arlington Hotel

Between Broadway and 6th Avenue. Great for foreign travelers, especially those from Asia: signs are translated into different languages. Clean-smelling rooms, all with TV and air-conditioning. Singles \$85. Doubles \$98.

### (5) Pioneer Hotel

Between Elizabeth Street and the Bowery. This is an old hotel but it is close to the restaurants in SoHo. All rooms have TVs and sinks. There are public telephones in the entrance hall and messages can be left at the desk. Singles \$34, with air-conditioner \$40. Doubles \$48, with air-conditioner \$56, with bath \$60.

### (6) Hotel Grand Union

Between Madison and Park Avenue. Centrally located and recently improved rooms equipped with cable TV, phone, air-conditioner, and full bathroom. 24-hour security. Singles \$79. Doubles \$95.

## 設問

- 1 Which is the best hotel for Japanese people who do not speak English?
- 2 Which hotel is the cheapest?
- 3 Which is the best hotel if one is worried about safety?
- 4 Which hotel probably has no empty rooms in August?
- 5 Which hotel has some rooms without air-conditioners?
- 6 In which hotel is there a sports training room?
- 7 Which hotel has staff who are kind and helpful?

(九州産業大)

## Notes

sink 「洗面台」 location 「立地」  
 Singles with shared bath 「共用バス使用のシングル」  
 mirrored 「鏡のある[付いた]」 marbled 「大理石(模様)の」  
 improvement 「改装」 equip A with B 「AにBを備え付ける」

# 1 GUIDE TO HOTELS IN NEW YORK

## ▶ 解答

1 (4) 2 (5) 3 (6) 4 (2) 5 (5) 6 (3) 7 (3)

## 全文訳

ニューヨークのホテルガイド

### (1) ポートランド・スクエア・ホテル

6番街と7番街の間。部屋はカーペット敷きで、清潔、快適、エアコン付き。各室ケーブルテレビ・洗面台付き。主要な利点は好立地。主として外国人向き。シングルは共用バスで50ドル、専用バス付きで70ドル。ダブルは94ドル。

### (2) ホテル・ウォルコット

5番街と6番街の間。豪華に装飾された、鏡張り、大理石のエントランスホールが、新装されたホテルへと導く。新調の家具およびカーペット、ケーブルテレビと快適なエアコン付き。通常、夏は満室。シングル80ドル。ダブル85ドル。

### (3) ワシントン・スクエア・ホテル

マクドガル通り。各室エアコン・テレビ完備。最近の改装によりレストラン・バー、会議室、トレーニングルームを増設。清潔、快適。親切な従業員。シングル85ドル。ダブル110ドル。

### (4) アーリントン・ホテル

ブロードウェイと6番街の間。表示がさまざまな言語に訳されているので、外国人、特にアジアからの旅行者には便利。清潔感ある部屋はテレビとエアコン完備。シングル85ドル。ダブル98ドル。

### (5) パイオニア・ホテル

エリザベス通りとパワリー通りの間。古いホテルだが、ソーホーのレストラン街に近い。全室テレビ・洗面台付き。エントランスホールには公衆電話があり、フロントに伝言を託すことができる。シングル34ドル、エアコン付きは40ドル。ダブル48ドル、エアコン付きは56ドル、バス付きは60ドル。

### (6) ホテル・グランド・ユニオン

マジソン街とパークアベニューの間。市の中心部に位置し、最近改装した部屋にはケーブルテレビ・電話・エアコン・浴室完備。24時間警備付き。シングル79ドル。ダブル95ドル。

## 解法のポイント

### 1 「英語を話さない日本人にはどれが最適なホテルか」

(4)の Arlington Hotel の案内に「表示がさまざまな言語に訳されているので、外国人、特にアジアからの旅行者には便利」とある。

### 2 「どのホテルが一番安いか」

部屋の種類に関係なく一番安い表示を探せばよい。

### 3 「安全が心配であればどれが最適なホテルか」

24-hour security と安全・警備についてのうたい文句があるのは(6)だけである。

### 4 「8月におそらく空室がないと思われるのはどのホテルか」

(2)の Hotel Wolcott の案内に This hotel is usually full in summer. とある。

### 5 「エアコンのない部屋があるのはどのホテルか」

(5)の Pioneer Hotel はエアコン付きとエアコンなしでは料金が異なる。他のホテルはすべてエアコン完備と表示されている。

### 6 「運動用のトレーニング室はどのホテルにあるか」

(3)の Washington Square Hotel に exercise room の案内がある。

### 7 「親切でサービスのよい従業員がいるのはどのホテルか」

(3)の Washington Square Hotel に Friendly staff. とある。

## 語句

3 **between 6th and 7th Avenue.** between A and B 「A と B の間に」

3 **Rooms are carpeted, clean, comfortable, and air-conditioned.** carpet 「じゅうたんを敷く」 air-condition 「エアコンを装備する」

5 **The hotel's main advantage is its great location.** main advantage 「主な利点」 great location 「好立地」

5 **Attracts mostly foreigners.** 「おおかた外国人に魅力的である」「主に外国人に人気がある」

6 **Singles with shared bath \$50, with private bath \$70.** with shared bath 「共用バス付きの」 with private bath 「専用バス付きの」 with は「～をもった、～の付いている」という意味。

9 **A richly decorated mirrored and marbled entrance hall** 「豪華に装飾された、鏡張り、大理石のエントランスホール」

10 **leads into this newly repaired hotel** lead into 「～に通じている」 newly repaired 「新装された」

15 **addition** 「増築、増設」

31 **Centrally located** 「中心部に位置する」

32 **rooms equipped with** 「～の設備が整った部屋」 equip ~ with ... 「～に...を備えつける」 ex. The school is equipped with brand new computers. 「その学校には新品のコンピュータが備え付けられている」

33 **full bathroom** 「トイレと洗面台とバスタブとシャワーが付いたバスルーム」

cf. half bathroom 「トイレと洗面台だけのバスルーム」

Most people know that cigarette smoking is harmful to their health. Scientific research shows that it causes many kinds of disease. In fact, many people who smoke get lung cancer. The smoke that comes from a lit cigarette contains many different  
 5 poisonous chemicals. In the past, scientists did not think that these chemicals could harm a nonsmoker's health. Recently, though, scientists changed their opinion after they studied a large group of nonsmokers. They discovered that even nonsmokers had unhealthy  
 10 amounts of these toxic chemicals in their bodies. Nonsmokers often breathe in the smoke from other people's cigarettes. This is called secondhand smoke.

As a matter of fact, almost all of us breathe tobacco smoke at times, whether we realize it or not. For example, we cannot avoid secondhand smoke in restaurants, hotels and other public places.  
 15 Even though many public places have nonsmoking areas, smoke flows in from the areas where smoking is permitted.

It is even harder for children to avoid secondhand smoke. In the United States, nine million children under the age of five live in homes with at least one smoker. Research shows that these  
 20 children are sick more often than children who live in homes where no one smokes. Children in families where one or more of the parents are smokers are twice as likely to develop lung cancer from the damaging effects of secondhand smoke as children of nonsmoking parents.

25 People are becoming very aware of the danger of secondhand smoke. As a result, they have passed laws that prohibit people from smoking in many public places. Currently, 45 states in the

United States have laws that restrict or limit smoking.

## 設問

次の1～5の問いに対する最も適切な答えをア～エより1つ選べ。

- 1 According to scientists, what is a new finding about smoking?
  - ア The smoke is harmful even for nonsmokers.
  - イ The smoke from cigarettes contains many different poisonous chemicals.
  - ウ Nonsmokers do not often breathe in the smoke from other people's cigarettes.
  - エ Smoking causes many kinds of disease.
  
- 2 What is the problem with secondhand smoke, according to the writer?
  - ア Nonsmokers cannot go to restaurants, hotels and other public places.
  - イ Secondhand smokers have more amounts of toxic chemicals in their bodies than smokers.
  - ウ Nonsmokers cannot tell smokers to stop smoking.
  - エ People cannot avoid breathing in tobacco smoke.
  
- 3 What is true about children and smoking, according to the passage?
  - ア Children can avoid secondhand smoke easily.
  - イ Secondhand smoke has less of an effect on children than adults.
  - ウ Children easily develop lung cancer if they cannot stop smoking.
  - エ The damaging effects on children are greater when at least one smoker lives in a home than when no one smokes.

# 1 Most people know that cigarette smoking is ...

## ▶ 解答

1 ア 2 エ 3 エ 4 イ 5 ア

## 全文訳

ほとんどの人は喫煙が健康を害するものであることを知っている。科学的調査により、それはさまざまな病気を引き起こすことが明らかになっている。実際、タバコを吸う人の多くは肺がんにかかっている。火のついたタバコから出る煙には、いろいろな有毒化学物質が含まれている。昔、科学者はこれらの物質がタバコを吸わない人の健康をも害することがあるとは考えていなかった。しかし最近、タバコを吸わない人々の大きなグループを調査してから科学者たちは意見を変えた。彼らは、タバコを吸わない人でも、健康を害するだけの量のこれらの有毒化学物質を体内に取り込んでいることを発見した。タバコを吸わない人はしばしば他人のタバコの煙を吸い込んでしまう。これを間接喫煙という。

間接喫煙の及ぼす有毒化学物質の害が目されるようになった。

実際のところ、私たちのほとんどが、意識していないにもかかわらず、時々タバコの煙を吸っている。例えば、私たちはレストランやホテル、その他の公共の場所で間接喫煙を避けることができない。多くの公共の場所は禁煙区域を設けてはいるが、タバコの煙は喫煙が許されている場所から漂ってくるので

ある。

公共の場所で間接喫煙を避けることは難しい。

子どもたちにとって間接喫煙を避けることはさらに難しい。アメリカでは、5歳未満の900万人の子どもたちが、少なくとも1人はタバコを吸う人の家庭に暮らしている。調査によれば、この子どもたちは、誰もタバコを吸わない家庭にいる子どもたちより病気になることが多い。両親のうち少なくとも1人はタバコを吸う家庭の子どもたちが、間接喫煙で吸い込んだ有害な煙の影響を受けて肺がんになる可能性は、タバコを吸わない両親のもとにいる子どもたちの2倍である。

子どもは家庭において間接喫煙の被害を多く受けている。

人々はこの間接喫煙の危険性を非常によく認識するようになってきている。その結果、多くの公共の場所で喫煙を禁止する法律が可決された。現在、アメリカの45の州に喫煙を禁止、あるいは制限する法律がある。

間接喫煙の害を避けるために、多くの公共の場所での喫煙を制限する法律が制定されている。

ア「タバコの煙はタバコを吸わない人にも有害である」  
イ「タバコの煙にはさまざまな有害化学物質が含まれている」  
ウ「タバコを吸わない人は他人のタバコの煙をそれほど頻繁には吸い込まない」  
breath in 「吸い込む」  
エ「タバコは多くの種類の病気を引き起こす」

6～10行目 Recently, though, scientists ~ people's cigarettes の3つの文から判断する。その前までの部分には、タバコの煙に対する従来の科学者の認識が書かれていて、最近になって新たな発見がなされたことがわかる。「タバコを吸わない人でも体内に有毒化学物質を取り込んでいる、他人のタバコの煙をしばしば吸い込む」という内容から判断する。

2 「筆者によれば、間接喫煙の問題とはどのようなことか」

ア「タバコを吸わない人は、レストランやホテルなどの公共の場所に行くことができない」

イ「間接喫煙者は、喫煙者より多くの量の有毒化学物質を体内に取り込む」

ウ「タバコを吸わない人は、喫煙者にタバコをやめるように言うことができない」

エ「人々はタバコの煙を吸い込むのを避けられない」

第2パラグラフ全体から判断する。この部分は特に公共の場所において空気中に漂うタバコの煙を、気がついていなくても吸ってしまうことは避けられないことだとしている。13～14行目の we cannot avoid secondhand smoke in restaurants, hotels ... の文がカギ。

3 「本文によれば子どもたちと喫煙の関係について正しいものはどれか」

ア「子どもたちはたやすく間接喫煙を避けることができる」

イ「間接喫煙の害は、大人たちより子どもたちの方が少ない」

ウ「もし喫煙をやめられなければ、子どもたちはすぐ肺がんになる」

エ「誰もタバコを吸わない家庭の子どもたちより、少なくとも家庭に1人でも喫煙者がいる子どもたちの方に有害な作用が大きく及ぶ」

19～21行目 Research shows that ... where no one smokes. がヒント。この文の中の these children はその前文の nine million children under the age of five live in homes with at least one smoker 「5歳未満の900万人の子どもたちが、少なくとも1人はタバコを吸う人の家庭に暮らしている」を指す。

4 「人々が間接喫煙の危険性に一層はっきり気づくようになった時、アメリカではどんなことが起こったか」

ア「アメリカでは45の州の人々がタバコをやめた」

イ「多くの公共の場所での喫煙を禁じたり制限したりする法律を作った」

ウ「間接喫煙を促進する法律を制定した」

エ「家庭でタバコを吸うことを禁じる法律を作った」

最終パラグラフに間接喫煙の害に人々がどう対処したかが書かれている。26～27行目 As a result, they have passed laws that prohibit people from smoking in many public places. がカギ。

5 「この文章の題名として最もふさわしいのはどれか」

ア「間接喫煙」

イ「喫煙と肺がん」

## 解法のポイント

1 「科学者によれば、喫煙に関する新しい発見とは何か」